

## Rasterkarten der Bundesanstalt für Naturschutz über Fledermausvorkommen und Urheberrecht

Von REINALD SKIBA (†), Wuppertal

Mit 2 Abbildungen

### Abstract

#### Raster maps of the Federal Agency for Nature Conservation and copyright law

According to copyright law, sources have to be named clearly when publications are used for other purposes. This is also the case when using raster maps, as in the present case where ordnance maps (TK 25) on the distribution of the Northern bat (*Eptesicus nilssonii*) were used. The Federal Agency for Nature Conservation published data without naming the authors despite their copyright. The author asks the Federal agency to cite the sources with the respective authors according to copyright laws when further publishing this data, as for example for the National Report of the Federal Republic of Germany. We also recommend to change the data points in the raster maps to make visible the approximate number of detected bats as well as the determination method (by hand or by acoustic determination). The statements about the distribution of bats are only valid if they can be verified later on. This is especially important for ultrasound recordings.

### Zusammenfassung

Nach dem Urheberrechtsgesetz sind die Quellen deutlich anzugeben, wenn Veröffentlichungen von Autoren zu anderen Zwecken benutzt werden. Dies gilt auch für die Verwendung von Rasterkarten, wie im vorliegenden Fall in der TK 25 zur Verbreitung der Nordfledermaus (*Eptesicus nilssonii*). In ihr wurden ohne Nennung der Autoren trotz deren Copyright von der Bundesanstalt für Naturschutz Daten veröffentlicht. Letztere wird gebeten, entsprechend dem Urheberrechtsgesetz bei Rasterkarten und weiteren Ausführungen, z. B. für den Nationalen Bericht über Fledermäuse in der Bundesrepublik Deutschland, die erforderlichen Zitate mit Autorennamen zugänglich zu machen. Empfehlenswert ist auch, die Punkte in den Rasterkarten so zu verändern, dass grob die Anzahl der Fledermäuse und die Art der Bestimmung durch Hand oder Ultraschall deutlich werden. Die Angaben über Fledermäuse können nur dann aussagekräftig sein, wenn sie später überprüfbar sind. Dies gilt besonders für Ultraschall-Aufnahmen.

### Keywords

Copyright law, Northern bat, *Eptesicus nilssonii*, raster maps (ordnance map 1 : 25,000), location.

### 1 Tatsachen

Nach § 63 Urheberrechtsgesetz (UrhG) müssen bei der Verwendung in Büchern, Zeitschriften usw. alle Quellen mit den Autoren deutlich angegeben werden. Dies betrifft auch Angaben in veröffentlichten Karten, wenn deren Aussagen von Autoren stammen. Eine solche Karte TK 25 der Bundesrepublik Deutschland (z. B. im Harz je TK 25 etwa 11,4 x 11,1 km) fand ich in einem Aufsatz dieser Zeitschrift (MEINIG 2010). In der Rasterkarte TK 25 besaß jedes betreffende Raster eine Punktangabe über die Nordfledermaus. Die Karte wurde von der Bundesanstalt für Naturschutz (BfN) angefertigt und Herrn HOLGER MEINIG für seinen Aufsatz zur Verfügung gestellt. Angaben über Autoren der Fundpunkte der Nordfledermaus befanden sich auch im Literaturverzeichnis nicht. Von mir selbst waren vorher eine Veröffentlichung mit ähnlichen Hinweisen (SKIBA 1989a) und eine ähnliche Karte (SKIBA 1999a) erschienen. Außerdem gab es von mir insgesamt mehr als 35 Veröffentlichungen (Auflistung s. Verzeichnis des Schrifttums) über die Nordfledermaus (Abb. 1, 2) in der BRD, davon seit 1990 mehr als 20 Publikationen. Ich bat die BfN um Stellungnahme, warum deren Karte ohne Autorenangaben benutzt worden sei.

Die BfN teilte mir auf meine wiederholten Hinweise mehrfach unter anderem mit: Die Daten seien von den Landesanstalten der einzelnen Bundesländer für die Zeit ab 1990 der BfN übergeben worden. Die BfN sei verpflichtet gewesen, diese nach Artikel 17 der FFH-Richtlinie entsprechend der Forderung der Europäischen Union (EU) alle 6 Jahre (zuletzt 2006 und jetzt 2013) für die Bundesrepublik

rücksichtigung meiner Hinweise zukünftig ein noch besserer Erfolg zum Schutz der Fledermäuse möglich wird.

## Schrifttum

- Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (2010): Nationaler Bericht zum Fledermausschutz in der Bundesrepublik Deutschland 2006-2009. Internet 1-29.
- GODESBERG, R., KNOLLE, F., & SKIBA, R. (1968): Nordfledermaus (*Eptesicus nilssonii*) im Westharz. *Myotis* **6**, 27-28.
- MEINIG, H. (2010): Die Klimaveränderung – Auswirkungen auf Vögel und Säugetiere in Mitteleuropa. *Nyctalus* (N. F.) **15**, 128-153 (hier 146).
- SKIBA, R. (1969a): Die Harzer Tierwelt. Piepersche Verlagsanstalt Clausthal-Zellerfeld (112 pp.).
- (1969b): Goslars harmlose Nachtgeister (Fledermäuse). *Goslärer Woche*, 282-283.
- (1969c): Bei den Fledermäusen unter Tage. *Allgemeiner Harz-Bergkalender*, 67-71.
- (1973): Die Harzer Tierwelt. 2., Neubearb. Aufl. Piepersche Verlagsanstalt Clausthal-Zellerfeld (116 pp.).
- (1983): Die Tierwelt des Harzes. 3., Neubearb. Aufl. Piepersche Verlagsanstalt Clausthal-Zellerfeld (139 pp.).
- (1986a): Verbreitung und Verhalten der Nordfledermaus, *Eptesicus nilssonii*, im Westharz. *Beitr. Naturkd. Niedersachs.* **39**, 35-44.
- (1986b): Sommernachweise der Nordfledermaus, *Eptesicus nilssonii* (Keyserling & Blasius, 1839), im südwestfälischen Bergland. *Z. Säugetierkd.* **51**, 209-212.
- (1986c): Sommernachweise der Nordfledermaus *Eptesicus nilssonii* (Keyserling & Blasius, 1839) im Frankenwald und Fichtelgebirge. *Säugetierkd. Mitt.* **33**, 71-73.
- (1987a): Detektorjagd auf Harzer Fledermäuse. *Allgemeiner Harz-Berg-Kalender*, 128-130.
- (1987b): Zum Vorkommen der Nordfledermaus, *Eptesicus nilssonii* (Keyserling & Blasius, 1839), im Südosten der Bundesrepublik Deutschland. *Myotis* **25**, 29-35.
- (1987c): Bestandsentwicklung und Verhalten von Fledermäusen in einem Stollen des Westharzes. *Ibid.* **25**, 95-103.
- (1989a): Die Verbreitung der Nordfledermaus, *Eptesicus nilssonii* (Keyserling & Blasius, 1839), in der Bundesrepublik Deutschland und der Deutschen Demokratischen Republik. *Ibid.* **27**, 81-98.
- (1989b): Erstnachweise der Nordfledermaus, *Eptesicus nilssonii* (Keyserling & Blasius, 1839), in der Eifel. *Jber. naturwiss. Ver. Wuppertal* **42**, 7-9.
- (1990a): Zur Verbreitung der Nordfledermaus, *Eptesicus nilssonii* (Keyserling & Blasius, 1839), im Schwarzwald der Bundesrepublik Deutschland. *Myotis* **28**, 59-66.
- (1990b): Nachweise der Nordfledermaus, *Eptesicus nilssonii* (Keyserling & Blasius, 1839), Torfhaus/Harz und Neuhaus/Solling. *Beitr. Naturkd. Niedersachs.* **43**, 1-7.
- (1993): Zum Vorkommen der Nordfledermaus, *Eptesicus nilssonii* (Keyserling & Blasius, 1839), im Osterzgebirge. *Nyctalus* (N. F.) **4**, 539-541.
- (1993b): Bericht über eine Untersuchung zum Vorkommen der Nordfledermaus, *Eptesicus nilssonii*, zwischen Harz und polnischer Grenze östlich von Berlin (einschließlich Nebenergebnissen). Als Manuskript veröffentlicht (6 pp.).
- (1995): Zum Vorkommen der Nordfledermaus, *Eptesicus nilssonii* (Keyserling & Blasius, 1839), in Süddeutschland. *Nyctalus* (N. F.) **5**, 593-601.
- (1996): Bericht über eine Untersuchung zum Vorkommen der Nordfledermaus, *Eptesicus nilssonii*, im Saarland (einschließlich Nebenergebnissen). Als Manuskript veröffentlicht (13 pp.).
- (1997): Nachweise der Nordfledermaus, *Eptesicus nilssonii* (Keyserling & Blasius, 1839), im Saarland mittels Ultraschallanalyse. *Decheniana* **150**, 219-227.
- (1999a): Die Erfassung der Vorkommen der Nordfledermaus, *Eptesicus nilssonii*, in der Bundesrepublik Deutschland mit Hilfe von Ultraschall – Methodisches Vorgehen. *Ergebnisse, Probleme*. In: HARBUSCH, C., & PIR, J. (Hrsg.): *Trav. Sci. Mus. Nat. Host. Lux.* **31**, 35-50.
- (1999b): Kurzbericht über Fledermausnachweise im Gebiet Berlin – Frankfurt/Oder Juli 1999. Als Manuskript veröffentlicht (5 pp.).
- (2000a): Zur Ausbreitung der Nordfledermaus, *Eptesicus nilssonii* (Keyserling & Blasius, 1839), im südwestfälischen Bergland. *Nyctalus* (N. F.) **7**, 310-316.
- (2000b): Zur Verbreitung der Nordfledermaus, *Eptesicus nilssonii* (Keyserling & Blasius, 1839), im Nordosten von Frankreich (bis zum Saarland/BRD). *Myotis* **37**, 77-87.
- (2001): Kurzbericht über Fledermausvorkommen im Harz und nördlichen Harzvorland. Als Manuskript veröffentlicht (11 pp.).
- (2003): Europäische Fledermäuse. D. Neue Brehm-Büch., Bd. **648**. Verlag Westarp Wissenschaften. Hohenwarsleben (212 pp.).
- (2004): Bestandsentwicklung der Fledermäuse in einem aufgelassenen Harzer Bergwerk. *Beitr. Naturkd. Niedersachs.* **57**, 73-80.
- (2005a): Fledermäuse im Hochharz zwischen Brocken-gipfel und Torfhaus. *Ibid.* **58**, 7-15.
- (2005b): Zum Vorkommen der Nordfledermaus, *Eptesicus nilssonii* (Keyserling & Blasius, 1839), im südlichen Harzvorland. *Mitt. AG Zool. Heimatf. Niedersachs.* **10/11**, 13-21.
- (2007a): Die Erfassung der Verbreitung der Nordfledermaus in Deutschland mit Hilfe von Ultraschall-Detektoren. Von „Mausohr e. V.“ am 22.09.2007 als Manuskript veröffentlicht (7 pp.).
- (2007b): Die Fledermäuse im Bereich der Deutschen Nordsee unter Berücksichtigung der Gefährdungen durch Windenergieanlagen (WEA). *Nyctalus* (N. F.) **12**, 199-220.
- (2008): Auch in Borkum gibt es Fledermäuse. *Ditjes un' Datjes. Kleine Borkumer Geschichten zum Zeitvertreib*, 26-32.

- (2009): Europäische Fledermäuse. 2. Aufl. D. Neue Brehm-Büch., Bd. **648**. Verlag Westarp Wissenschaften. Hohenwarsleben (220 pp.).
- (2011): Fledermäuse in Südwest-Jütland und deren Gefährdung an Offshore-Windenergieanlagen bei Herbstwanderungen über der Nordsee. *Nyctalus* (N. F.) **16**, 33-44.
- (2012): Fledermäuse in Wuppertal und Umgebung – Ergebnisse von Untersuchungen bis 2011. *Jber. naturwiss. Ver. Wuppertal* **62**, 37-82.
- , & BELZ, A. (1985): Sommernachweis der Nordfledermaus (*Eptesicus nilssoni*) im Wittgensteiner Land. *Natur u. Heimat* **45**, 77-82.
- , HAENSEL, J., & ARNOLD, A. (1991): Zum Vorkommen der Nordfledermaus, *Eptesicus nilssoni* (Keyserling u. Blasius, 1839), im Süden des Landes Brandenburg. *Nyctalus* (N. F.) **4**, 181-198.